

**Pas si  
beige  
que ça!**



**Vous êtes unique,  
l'Assemblée nationale  
du Québec l'est aussi.  
*Sortez du cadre!***

## Stage en traduction

OFFRE DE STAGE

1020, rue des Parlementaires à Québec

Date d'entrée en fonction : Hiver 2025

L'Assemblée nationale du Québec compte plus de 700 personnes qui appuient les 125 parlementaires dans leurs fonctions et font rayonner la vie citoyenne.

Travailler pour notre institution, c'est œuvrer pour la société québécoise. Parlementarisme, histoire, culture, architecture, horticulture, protection civile, communications, savoirs culinaires, expertise et production numériques; l'Assemblée nationale est unique en son genre, comme vous!

**Mettez en valeur vos talents dans ce lieu d'exception!**

### **Vous possédez ces aptitudes?**

- Excellente maîtrise de l'anglais écrit et une excellente connaissance de l'anglais parlé;
- Excellente compréhension du français écrit et parlé;
- Excellentes habitudes de travail et méthodes de recherche, notamment à l'aide d'outils informatiques;
- Bonne culture générale et un grand intérêt pour la vie démocratique au Québec;
- Dynamique et faire preuve de rigueur.

### **Mettez vos talents au défi!**

**CE POSTE À L'ASSEMBLÉE NATIONALE VOUS AMÈNE À :**

- Traduire des textes divers (textes législatifs, lettres, discours, rapports, textes de nature promotionnelle et pages Web) du français vers l'anglais selon les règles propres au Service;
- Effectuer la recherche requise dans le cadre de votre travail de traduction (contenu et terminologie), ainsi que toutes les étapes subséquentes requises soit l'auto-révision, l'entrée des corrections et la relecture finale de votre travail.

---

La Direction de la traduction et de l'édition des lois fournit l'ensemble des services professionnels et techniques en matière de traduction, de révision, d'édition et d'impression des projets de loi et autres documents législatifs. De plus, elle traduit et révise des textes de diverses natures pour le Président, le secrétaire général et les unités administratives de l'Assemblée. Ses traducteurs bénéficient d'un environnement de travail favorisant la concentration et la réflexion.

---

### **Vous répondez haut la main à ces exigences?**

**POUR ÊTRE ADMISSIBLE VOUS DEVEZ :**

- Être inscrit à temps plein dans un programme d'étude universitaire de 1<sup>er</sup> ou 2<sup>e</sup> cycle dans le domaine de la traduction, de la linguistique ou dans une discipline connexe. Idéalement, avoir terminé au moins une session d'études pertinentes;
- Le programme d'étude doit exiger un ou plusieurs stages pour l'obtention du diplôme universitaire. Le stage doit faire l'objet d'une évaluation et être crédité;
- La personne doit être domiciliée au Québec pour la durée du stage;
- Détenir la citoyenneté canadienne, la résidence permanente ou un permis de travail mis par Citoyenneté et Immigration Canada.

## Autre exigence de l'emploi

- La personne dont la candidature est retenue pour occuper cet emploi devra se soumettre aux exigences d'une enquête de sécurité.

## Rémunération

Aux fins de la rémunération seulement, les tâches liées au stage sont appariées à la classe d'emplois **Conseillère ou conseiller en communication (104)** et le taux horaire minimal est de **23,71 \$**. Une majoration de 6,5% s'ajoute à ce taux pour compenser certains avantages sociaux.

## Un endroit incomparable avec :

- flexibilité, travail hybride et horaire variable;
- milieu de travail respectueux, inclusif et ouvert à la diversité;
- Café du Parlement, restaurant Le Parlementaire et produits du Québec;
- milieu de travail animé à proximité de Grande Allée Est et des rues du Vieux-Québec.



## Travailler dans ce lieu unique vous intéresse?

Les personnes intéressées devront présenter un dossier complet, incluant :

- Un curriculum vitae;
- Une lettre de motivation;
- Une copie du dernier relevé de notes.

Au plus tard le 23 octobre 2024 à l'attention de Stéphanie Roy-Verret par voie électronique à l'adresse suivante : [dotation@assnat.qc.ca](mailto:dotation@assnat.qc.ca) en indiquant dans l'objet « **Stage – Traduction** ».

Consultez notre site [Carrières](#) pour voir toutes nos offres et en apprendre davantage sur les lieux exceptionnels de cette institution unique au Québec!

## Vous avez des questions?

Pour la dotation :

**M<sup>me</sup> Stéphanie Roy-Verret**, [stephanie.roy-verret@assnat.qc.ca](mailto:stephanie.roy-verret@assnat.qc.ca)

Pour les attributions de l'emploi :

**M<sup>me</sup> Donya Gulak**, [donya.gulak@assnat.qc.ca](mailto:donya.gulak@assnat.qc.ca)

*La fonction publique du Québec applique des mesures d'accès à l'égalité en emploi à l'intention des membres des minorités visibles, des membres des minorités ethniques, des personnes handicapées, des personnes autochtones et des femmes.*